S

# الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/2000/158
28 February 2000
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

## مجلس الأمن

**رسالة مؤرخة ٢٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠ موجهة**
**من الممثل الدائم للبرتغال لدى الأمم المتحدة**
**إلى الأمين العام**

يشرفني أن أرفع إلى عنايتكم البيان الصادر في ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٠ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد الأوروبي بشأن الأحداث التي جدت أخيرا في مدينة ميتروفيتشا (انظر المرفق)

وسأغدو ممتنا لو تفضلتم بالعمل على تعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أنتونيو مونتيرو
الممثل الدائم للبرتغال
لدى الأمم المتحدة


280200 280200 00-31911

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

مرفق

**بيان بشأن الأحداث الأخيرة التي جدت في مدينة ميتروفيتشا صادر في ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٠ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد الأوروبي**

إن الاتحاد الأوروبي، إذ يساوره بالغ القلق من الأحداث الأخيرة التي جدت في مدينة ميتروفيتشا، يندد مجددا بقوة بجميع أعمال العنف والاضطرابات التي هزت الأمن العام.

ويشدد الاتحاد الأوروبي على دعمه الكامل لقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩) والتزامه بكوسوفو متعدد الأعراق وغير مقسم، حيث يمكن لجميع السكان، أيا كان أصلهم العرقي، أن يعيشوا في بيئة يستتب فيها الأمن.

ويجدد الاتحاد الأوروبي دعمه للجهود التي تبذلها بعثة إدارة الأمم المتحدة المؤقتة في كوسوفو وقوة كوسوفو في إنفاذ القرار ١٢٤٤ (١٩٩٩) الذي يجري في أعسر الظروف ولن يُسمح بالاستفزازات والتهديدات الموجهة ضد الوجود الدولي في كوسوفو.

ويستفيد كوسوفو من استثمار هام يهدف إلى خلق ظروف مؤاتية لمستقبل يستتب فيه سلام مستدام. فالجهود السياسية والعسكرية والمالية التي وفرها المجتمع الدولي لتحقيق الاستقرار في كوسوفو تتطلب من جميع مواطني كوسوفو تعاونا نشطا من أجل تحقيق المصالحة. وينبغي لقادة مختلف الجماعات أن يبلغوا هذه الرسالة بوضوح إلى السكان.

وأخيرا، فإن الاتحاد الأوروبي يحث القادة السياسيين في كوسوفو على استخدام تأثيرهم لوقف العنف والاضطلاع بدور مهدئ بغية تفادي اتساع رقعة الفوضى. وسيعتبرهم الاتحاد الأوروبي مسؤولين عن أي اتساع لرقعة أعمال العنف. إن اعتمادهم باستمرار موقفا إيجابيا يكتسي أهمية قصوى بالنسبة لبناء كوسوفو سلمي ومتعدد الأعراق.